CHIYODA
Yes,
We love.
教育と文化のまち千代田区

# 広報 千代田

7/20 NO.900

発行：東京都千代田区
〒102 千代田区九段南1-6-11
編集：千代田区企画部広報課

区役所の
代表電話は
☎3264-0151

（毎月5日・20日に発行）

## 21世紀を担う子どもたちに

# 外神田三丁目複合施設 いよいよ着工へ

### ●屋上校庭に 開閉式屋根

「外神田三丁目複合施設」の完成模型（縮尺150分の1）を当分の間、区役所1階の玄関ホールに展示しています。ぜひご覧ください。

◀雨の日でも使える屋上校庭

旧芳林小学校の跡地に建設を予定している「外神田三丁目複合施設」の実施設計がまとまり、現在、この夏の着工に向けて最終的な準備作業を進めています。

多くの区民の皆さんから完成が待ち望まれているこの施設は、昌平小学校・幼稚園、児童館、まちかど図書館からなる複合施設です。

区では、地元協議会をはじめとする地域関係者の皆さんの理解と協力のもとで、施設計画を検討してきました。

今後は、子どもたちが1日も早く新しい施設で生活できるよう、平成8年の完成をめざして工事を進めていきます。

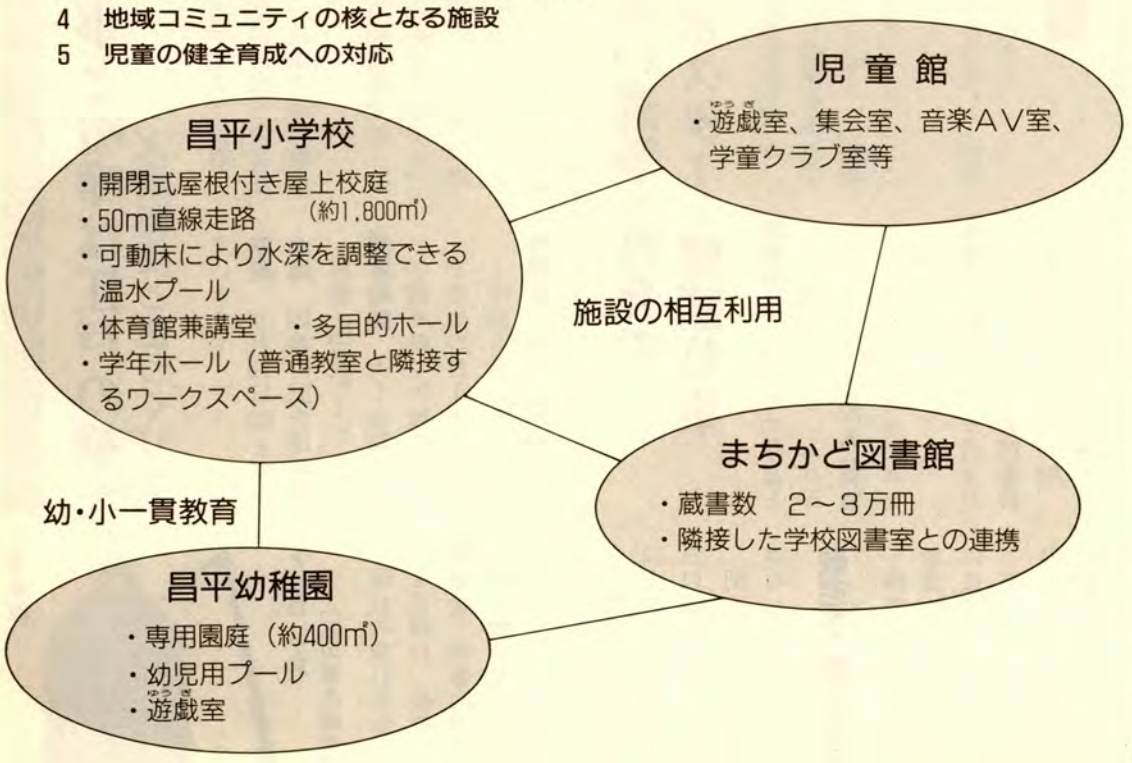
なお、今回の建築工事では、千代田区として初の制限付き一般競争入札を試行しています。

**問合せ** 教育委員会事務局庶務課、福祉部管理課、複合施設整備担当

## 外神田三丁目複合施設の主な特徴

（基本的考え方）

1. 施設の複合化による公共用地の有効活用
2. 教育環境の向上と、新たな教育への対応
3. 生涯学習社会への対応（地域に広く開放）
4. 地域コミュニティの核となる施設
5. 児童の健全育成への対応




## 施 設 概 要

所 在 地　外神田3丁目78番地
敷地面積　3,407.35㎡
建物規模
- 構造・規模　鉄骨鉄筋コンクリート造 地上6階 地下2階（6階 屋上校庭）
- 建築面積　2,120.38㎡
- 廷べ床面積　15,007.22㎡
- 最高高さ　31m

☆次号は8月5日㈮に新聞折り込みでお届けします☆

# 区民会館の利用申込が便利に！

区民会館と区民集会室の利用申込、空室状況の照会が、オンラインシステムの導入により、8月2日㈫から、すべての出張所（丸の内分室を除く）で、手続きできるようになります。

**申込方法**　利用したい日の前月の1日から、つぎの要領で、利用申込を受け付けます（1日が土・日曜日のときは月曜日から、祝日のときはその翌日から）。

①受付開始「初日」は、従来どおり、利用したい区民会館、区民集会室を管理する出張所だけで、利用申込を受け付けます。

②「2日目」以降は、各出張所で、すべての区民会館、区民集会室の利用申込、予約、空室状況の照会を受け付けます。また、地域振興課保養施設係では、空室状況の照会のみを受け付けます。

※丸の内区民集会室は、従来どおり、丸の内分室で直接受け付けます。

**対象**　区内在住、在勤者

**問合せ**　各出張所

## 区民会館利用オンラインシステム

利用申込・予約・空室状況の照会　　（空室状況の照会）

- 番町出張所 丸の内分室 区民集会室 ☎3212-1900（丸の内3-6-9）
  - 四番町区民集会室
- 番町出張所 区民会館 ☎3263-3831（麹町2－14）
  - 一番町民区集会室
- 富士見出張所 区民会館 ☎3263-3841（富士見1-6-7）
  - 飯田橋区民集会室
- 神保町出張所 区民会館 ☎3263-0741（西神田2-3-15）
- 神田公園出張所 区民会館 ☎3252-7691（神田司町2－2）
  - 内神田区民集会室
- 万世橋出張所 区民会館 ☎3251-4691（外神田1-1-11）
- 和泉橋出張所 区民会館 ☎3253-4931（神田岩本町15）
  - ふれあい会館
- 地域振興課 保養施設係 ☎3264-0151 内線2316～8

# 「箱根千代田荘改築検討懇談会」委員を募集します

皆さんの保養所「箱根千代田荘」は、開設してから25年目を迎えました。その間、温泉に含まれる硫黄分などによる設備の腐食、老朽化や旧型設備の使い勝手の悪さが目立ってきており、将来、改築の必要性があります。

そこで、区では「箱根千代田荘改築検討懇談会」を設置し、区内在住、在勤者、区内各団体の代表者の皆さんの改築に関するご意見を伺います。

より一層、利用者の皆さんに親しまれる「箱根千代田荘」に改築していくため、ぜひご意見をお聞かせください。

**対象**　区内在住、在勤者各2名（男女1名ずつ）の計4名

**任期**　9月1日～平成7年3月31日

**委員の決定**　8月下旬

**申込み・問合せ**　封書で、住所、氏名、年齢、性別、職業、電話番号（在勤の方は、勤務先の名称、所在地、電話番号を追記）、応募の動機（100字程度）を書いて、8月10日㈬までに地域振興課保養施設係（〒102千代田区九段南1－6－11）へ。

# JR秋葉原駅東口 新装 自転車駐車場利用者の登録受付

区では、JR秋葉原駅東口の自転車駐車場の収容台数を倍増するため、9月1日完成に向けて、改修工事を行っています。

完成後、利用を希望される方は、「利用登録」が必要ですので、登録の手続きをしてください。

**設置場所**　JR秋葉原駅東口、昭和通り（首都高速道路高架下）

**対象**　日常、通勤や通学のために、自宅や勤務先との往復に自転車を利用する方（防犯登録している自転車に限ります）

**登録台数**　200台（障害者、高齢者、区内在住者を優先し、駅までの距離を考慮したうえで、利用者を決定します）

**利用期間**　9月1日～平成7年5月31日

**使用料・登録料**　無料

**申込み・問合せ**　8月1日㈪から、所定の申込用紙で、郵送または直接土木部管理課（〒102千代田区九段南1－6－11）へ。

※申込用紙は、土木部管理課と自転車駐車場内にあります。

# 四番町歴史民俗資料館特別展「火事と喧嘩は江戸の華」
## ―火消制度と街づくり―

江戸のまちは、〝火事と喧嘩は江戸の華〟の言葉どおり、火事の多い都市でした。

今回の特別展では、火事による被害の様子と、「火消制度」、「防火の街づくり」など幕府やまちの人びとによる対応を見ていきます。

**期間**　9月18日㈰まで

**会場**　四番町歴史民俗資料館（四番町1）

**開館時間**　火～金曜日＝午前9時～午後7時、その他の日＝午前9時～午後5時

**休館日**　月曜日（第2日曜日の翌日を除く）、第2日曜日、祝日

**問合せ**　四番町歴史民俗資料館☎3238－1139

◀半鐘

▶鳶口（手鉤）〔石川幸八郎氏所蔵〕

# 「明るい選挙」啓発のポスター・標語募集

区選挙管理委員会では、明るく正しい選挙を推進するため、「ポスター」「標語」を募集します。ふるってご応募ください。

優秀作品は表彰し、選挙の啓発に使います。

## ポスター

**内容**　「明るい選挙」をおし進めることをあらわすもの

**応募資格**　区内在住・在学の小・中学生、高校生

**作品の規格**　色彩・画材は自由。大きさは45cm×30cm～55cm×40cm（縦横自由）

## 標語

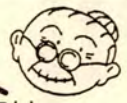
**内容**　ポスターと同じ

**応募資格**　区内在住、在勤、在学者

**応募方法**　いずれの作品とも、住所、氏名（ふりがな）、性別、学校名（職業）を記入し、郵送または持参してください。

**応募先・問合せ**　9月9日㈮までに、選挙管理委員会事務局（区役所6階、〒102千代田区九段南1－6－11）へ。

◇



今年の敬老会は9月13日です

九段会館で

# 敬老会

今年の「敬老会」は、9月13日㈫午後1時30分から、九段会館で行います。

ご招待するのは、満75歳以上の方（大正8年9月16日以前に生まれた方）です。招待状は、8月下旬にお送りします。

## 敬老金・敬老祝品

昨年まで5千円だった「敬老金」は、今年から1万円になります。

また、昨年まで75歳以上の方全員にお贈りしていた「敬老祝品」は、今年から77歳（喜寿）と88歳（米寿）の方に、記念品としてお贈りすることになりました。

**問合せ**　高齢者福祉課高齢者福祉係

## "文字放送"でも 無料 区の情報が見られます

ビデオ広報のほか、テレビ画面で区の行事や休日診療当番医をお知らせする、「文字放送」をご存じですか。

文字放送は、お手持ちのテレビに専用アダプターを取り付けるか、アダプター内蔵テレビでご覧になれます。

ニュースや天気予報、交通情報など、暮らしに便利な情報も無料で見ることができます。現在、区役所1階ロビーで放映していますので、ぜひ、一度ご覧ください。

▶チャンネルをNHKにあわせ「文字放送505ボ」を押すと、このような画面が現れます。

テレモ トクベツク2　505ボ-03/23　7.1
《千代田区》親子で陶芸〈3日間〉
ものづくり 教室
対象 小学校5年生以上 親子15組
日時 7月30日(土) 31日(日) 8月26日(金)
会場 九段社会教育会館〈九段下〉
費用 教材費1000円
くわしいことは四番町歴史民俗資料館へ。☎3238-1139

▲区役所1階でも放映中

## ビデオ広報 「わがまち千代田」

あなたがメインキャスト

ビデオ広報「わがまち千代田」は、まちの話題や区政ニュースを、テレビ画面を通して、みなさんにお届けする広報番組です。

毎月20日前後には新しい番組に変え、その後1か月間放映しています。

番組は、区の施設21か所のほか、銀行のロビーなど26か所でも見ることができます（下図参照）。

また、テープの貸し出しなどのサービスもしています。

▲神田保健所を取材中のビデオ広報スタッフ

**皆さんの情報を…**

「こんな話題がある」「こんな企画でやってほしい」「わたしがリポートしたい」などの情報をスタッフ一同お待ちしています。

皆さんと一緒に作る「わがまち千代田」を合言葉に、親しめる楽しい番組を目指していますので、スタッフを見かけたら応援してください。

**問合せ・テープの貸出しなどのサービスは…**

広報課ビデオ広報担当へ。すのでお気軽にご利用ください。

**番組の内容は…**

進入学生のお祝い会、夏の子ども縁日、町の野球大会、区民ギャラリー、区内探訪など、区内で行われる催しや話題を紹介しています。

また、区政ニュースや学校の行事、絵や作文で賞をもらった子どもの話題など、バラエティーに富んだ内容にするよう心がけていますので、ご協力ください。

私たちが皆さんのまちにおじゃまします！

わがまち千代田
7月号番組内容

放映時間　30分番組

- しめやかに「戦没者追悼式」
- 夏／都心の風物詩
  「灯ろう流し&民踊の集い」
- 自分に合った運動を
  「健康増進コーナー」
- 小金井に千代田を尋ねる
  「江戸東京たてもの園」

## 「わがまち千代田」の放映場所

【番町地区】
①麹町保健所
②番町区民会館
③四番町歴史民俗資料館
④第一勧業銀行麹町支店
【富士見地区】
⑤九段社会教育会館
⑥区役所玄関ロビー
⑦富士見区民会館
⑧富士見福祉会館
⑨麹町郵便局
⑩あさひ銀行九段支店
⑪東海銀行九段支店
⑫三菱銀行市ヶ谷支店
⑬あさひ銀行市ヶ谷支店
⑭東日本銀行飯田橋支店

【神保町地区】
⑮高齢者センター
⑯神保町区民会館
⑰東京労働金庫一ツ橋支店
⑱第一勧業銀行神保町支店
⑲城南信用金庫九段支店
⑳東京労働金庫本店
【神田公園地区】
㉑神田保健所
㉒中小企業センター
㉓総合体育館
㉔神田公園区民会館
㉕中京銀行東京支店
㉖第一勧業銀行神田支店
㉗東京都民銀行神田支店
㉘北洋銀行東京支店
㉙国民銀行本店
㉚中央信用金庫神田支店

【万世橋地区】
㉛万世橋区民会館
㉜第一勧業信用組合秋葉原支店
㉝東京都民銀行秋葉原支店
㉞神田信用金庫秋葉原支店
【和泉橋地区】
㉟和泉橋区民会館
㊱ちよだパークサイドプラザ
㊲第一勧業銀行神田駅前支店
㊳東日本銀行神田支店
㊴愛媛銀行東京支店
㊵あさひ銀行秋葉原支店
【丸の内地区】
㊶安田信託銀行東京支店
㊷東京銀行日比谷支店
【区外】
箱根千代田荘
湯河原千代田荘
嬬恋自然休養村
軽井沢少年自然の家
メレーズ軽井沢

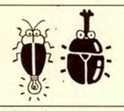
OUR TOWN CHIYODA

（放映時間24分）

区内の様子を映像で綴った、英語、ハングル、中国語版の千代田区紹介ビデオもあります。

お知り合いの外国人の方に、ぜひお知らせください。

# 8 平成6年 August 葉月（はづき） 区民カレンダー

| | 歳時記・メモ | 行事 |
|---|---|---|
| 1 | 月 大安 | ・保養施設10月分利用受付開始 専用ハガキで8日まで：地域振興課<br>・七生体育施設10月分受付開始 専用ハガキで25日まで：スポーツ振興課<br>・平成7年8月分公会堂利用受付 9時～：千代田区公会堂<br>●夏季大学セミナー「源氏物語鑑賞講座」開講 13時30分～：明治大学駿河台校舎 |
| 2 | 火 赤口 | ・移動献血 10時～15時30分 ：キッコーマン㈱東京本社前（神田錦町1－25） |
| 3 | 水 先勝 |  |
| 4 | 木 友引 | 青果物消費者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで） |
| 5 | 金 先負 | 「広報千代田」新聞折込日<br>豚肉消費者サービスデー（赤いノボリの肉屋さんで） |
| 6 | 土 仏滅 | ・学校プール開放開始（23日まで）<br>・土曜映画会「となりのトトロ」13時30分～：九段社会教育会館 |
| 7 | 日 鼻の日 先勝 | |
| 8 | 月 立秋 友引 | |
| 9 | 火 先負 | |
| 10 | 水 道の日 仏滅 | 魚介類消費者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで） |
| 11 | 木 大安 | |
| 12 | 金 赤口 | ・七生体育施設9月分先着受付（テニス・バレーボール）10時～：スポーツ振興課（総合体育館内）<br>・保養施設10月分抽せん会 9時30分～：区役所6階605会議室 |
| 13 | 土 先勝 | |
| 14 | 日 友引 | みんなで献血しましょう<br>献血は、「献血ルーム」をご利用ください。<br>◆有楽町献血ルーム（東京交通会館6階）<br>10時～17時30分（定休日：日曜日、祝日）<br>◆秋葉原献血ルーム〔成分献血のみ〕<br>（秋葉原駅前広場内）<br>10時～17時（定休日：日曜日、月曜日）<br>日本赤十字社中央血液センター ☎5485－6001 |
| 15 | 月 終戦記念日 先負 | |
| 16 | 火 仏滅 | |
| 17 | 水 大安 | ・納涼相撲 |
| 18 | 木 赤口 | 青果物 |
| 19 | 金 先勝 | ・相撲選手 |
| 20 | 土 友引 | 「広報千 |
| 21 | 日 先負 | ・総合体育 ・日曜映画 |
| 22 | 月 仏滅 | ・保養施設 ①9時～ ②13時30 |
| 23 | 火 処暑 大安 | ・外濠公園 誕生 |
| 24 | 水 赤口 | 魚介類消 |
| 25 | 木 先勝 | ・外濠公園 ①野球場 |
| 26 | 金 友引 | 風呂の日 ●区民キャ ・移動献血 |
| 27 | 土 先負 | ●夏の青年 |
| 28 | 日 仏滅 | |
| 29 | 月 大安 | |
| 30 | 火 防災週間（～9月5日） 赤口 | |
| 31 | 水 先勝 | |

カレンダーの見方 ●印は申し込みの必要なものですので、くわ
※「区民カレンダー」は毎月20日号の「広報千代田」に掲載します。

## 行事

会（18日まで）18時～ ：芳林公園特設相撲場

者サービスデー（青いノボリの八百屋さんで）

大会 18時～ ：芳林公園特設相撲場

田」新聞折込日

区民無料開放日 9時～21時
「誓いの休暇」13時30分～ ：四番町図書館

月分空室予約受付開始 ：地域振興課
箱根・湯河原千代田荘
～ 鯨恋自然休養村、軽井沢少年自然の家、メレーズ軽井沢
技・運動会9月分申込み抽せん 10時～：公園河川課

月生まれの65歳以上の方へ
日健康診査を受けましょう！
問合せ 神田保健所保健サービス課

者サービスデー（濃紺のノボリの魚屋さんで）

球場・テニスコート9月分申込み抽せん
0時～ ②テニスコート＝13時30分～：千代田区公会堂

日は、ご家族そろって銭湯へいってみてはいかがでしょうか？ 小学生以下は無料です。
ブ会（～28日まで）：湯の丸山（土信越高原国立公園）
時～15時30分 ：旧ニチレイ前（三崎町3－3）

流会（28日まで） ：群馬県嬬恋村

### 納期のお知らせ

別区民税・都民税（第2期分）と
人事業税（第1期分）の納期限は、
月31日（水）です。

は「広報千代田」をご覧ください。

## 8月の休日診療当番医（内科・小児科）

診療時間：午前9時～午後10時 昼印は午後5時まで 夜印は午後5時～10時

| | | |
|---|---|---|
| 7日 | 柳下医院 | ☎3261-1261 平河町1-7-14 |
| | 武田医院 | ☎3866-1656 神田和泉町1-1-15 |
| 14日 | 新飯田橋内科診療所 | ☎3262-3787 飯田橋2-7-4 大村ビル |
| | 昼神田司町クリニック | ☎3295-2513 神田司町2-21-10 |
| | 夜同和病院 | ☎3251-2141 神田淡路町2-8 |
| 21日 | 滝医院 | ☎3264-3101 九段南4-3-1 |
| | 昼那須医院 | ☎3291-0662 神田神保町1-24 |
| | 夜同和病院 | ☎3251-2141 神田淡路町2-8 |
| 28日 | 大森胃腸科 | ☎3234-6226 隼町2-15 |
| | 昼松本小児科医院 | ☎3292-8806 猿楽町2-6-6 |
| | 夜同和病院 | ☎3251-2141 神田淡路町2-8 |

## 8月の休日歯科診療当番医

診療時間：午前9時～午後5時

| | | |
|---|---|---|
| 7日 | 吉田歯科診療所 | ☎3291-9103 神田神保町1-19 |
| 14日 | 三鈎デンタルクリニック | ☎3230-2086 三崎町2-4-3 |
| 21日 | 吉田歯科医院 | ☎3263-7688 三崎町2-20-3 |
| 28日 | 吉田歯科クリニック | ☎3293-4547 神田神保町1-2-3 |

◎健康保険証と健康手帳（70歳以上の方など）を必ずお持ちください。
◎受診するときは、あらかじめ電話で問い合わせてください。
◎休日診療についての問い合わせは、区役所かお近くの消防署へ。

### 夜間・休日の急病、歯科診療は

消防庁テレフォンサービス ☎3212-2323
短縮ダイヤル ☎＃7119
健康案内ひまわり情報センター
・夜間休日診療案内（24時間） ☎5272-0303
・休日等診療案内（土曜17時～月曜8時30分 休日9時～翌日8時30分） ☎5272-0505
千代田・くらしのテレホンガイド（24時間） ☎3264-2233

## 8月の区民相談室

○法律、税務、行政、人権身の上、不動産取引相談は、8月中お休みします。9月からは平常どおり行います。

※交通事故、区政、一般相談は、毎日（区役所開庁日）午前9時から相談に応じています。
問合せ 広報課広聴相談係

※この期間中、法律などの問題でお困りの場合は、東京都情報連絡室都民相談課（☎5320-7722）へご相談ください。

# TOWN ニュース

### '94青少年のための科学の祭典

7月23日(土)～27日(水)

小学校から大学の先生方や、科学クラブの生徒たちが全国から集まり、子どもから大人まで一緒になって楽しめるユニークな実験を紹介します。これらの実験には、自分で触れて、作って、参加できるので、お気軽にどうぞ。

会場 科学技術館1・2階イベントフロア（北の丸公園2－1、地下鉄竹橋、九段下駅下車） 開 9時30分～16時50分
入場料 大人515円、中学・高校生310円、こども（4歳以上）205円
問合せ 科学技術館「科学の祭典」事務局 ☎3212-8447

### 渡部 雄吉 作品展「戦後の日本」

8月2日(火)～31日(水)

戦争の傷跡が残る1947年から急速な経済成長を遂げる1963年までの17年間が、被写体との間隔を保ちながら、可能な限り余分な感情を排した、わかりやすい映像性によって正確に表現されている作品の数々。

戦後の日本を次代に語り継ぐためにも、意義のある作品展です。

会場 JCIIフォトサロン（一番町1-25 JCIIビル1階、地下鉄半蔵門駅下車） 開 10時～17時（最終日は15時まで） 休 月曜日
入場料 無料 問合せ JCIIフォトサロン ☎3261-0300

◀「台風がきた―沖縄・与論島へ（一九五七年）」

### 越前古陶とその再現―九右衛門窯の記録―

8月2日(火)～9月18日(日)

越前焼研究家として著名であった故水野九右衛門氏を中心とした九右衛門窯の会が、中世六古窯のひとつに数えられる越前古窯を復元。粘土の採掘、まきの種類、窯詰め方法、焼成方法、焼成品の種類や形をできる限り中世の状況に近づけ、「褐色の肌の上にかかった緑色の自然釉の美しさ」の再現に成功した150点を、窯に置かれてあった状態のままで展示します。

また、復元の手本となった鎌倉～室町時代の越前古陶もあわせ、約30点展示します。

会場 出光美術館（丸の内3-1-1 帝国劇場9階、JR・地下鉄有楽町駅、地下鉄日比谷駅下車） 開 10時～17時 入場料 一般 500円、高校・大学生300円 休 月曜日 問合せ 出光美術館 ☎3213-9402

### 夏休み鉄道模型運転大会

8月7日(日)～14日(日)

実物の運転台機器を操作して、いろいろな車両模型を運転しませんか。皆さんの質問には、鉄道クイズ質問コーナーで、プロの鉄道マンがお答えします。

このほかにも、交通博物館では8月中を無休とし、アニメ映画大会、夏休み図書室特別公開（8月21日～31日）などを行いますので、くわしくはお問い合わせください。

会場 交通博物館（神田須田町1－25、JR・地下鉄秋葉原、神田、御茶ノ水駅、地下鉄淡路町、小川町駅下車）
開 9時30分～17時（入館は30分前まで） 入館料 大人300円、小人（中学生以下）150円 問合せ 交通博物館 ☎3251-8481

### 地球はファミリー夏休みファミリーフェスティバル

8月12日(金)～28日(日)

国際家族年にちなみ、家族みんなで楽しみながら学べる催しがいっぱい。人気アニメ「それいけ！アンパンマン」の展示やショー、木や粘土を使った図工教室、家族で歌うカラオケやビンゴゲームなどに、親子でご参加ください。

※夏休み図工教室の申込方法、各催しの予定など、くわしくはお問い合わせください。

会場 ていぱーく（逓信総合博物館）（大手町2-3-1、JR・地下鉄東京駅、地下鉄大手町駅下車） 開 9時～16時50分（金曜日は18時30分まで。入館はいずれも30分前まで） 休 月曜日
入館料 大人110円、小人（小・中・高校生）50円（会期中の土・日曜日は入館無料） 問合せ 逓信総合博物館 ☎3244-6811

### 丸の内文化フォーラム

8月24日(水)

テーマ 「"政局"秋の陣へ」
講師 政治評論家 屋山 太郎氏

会場 日興証券本社8階ホール（丸の内3-3-1 新東京ビルディング内、JR・地下鉄有楽町駅下車） 開 18時～19時30分
参加費 無料―受講希望の方は、往復ハガキで、8月8日(月)までに〒107 港区南青山1-1-1 新青山ビル NHK文化センター「丸の内文化フォーラム」T係（☎3475-1150）へ。

### 就職のための公開講座

8月20日(土)＝模擬面接、効果的な自己PRほか
8月27日(土)＝電話応対、就職面接のためのマナーほか

就職希望の女子学生には厳しい状況ばかりが伝えられていますが、こんなときこそ原点に帰って自分を見つめなおしてみませんか。社員教育のプロが直接手ほどきします。

なお、この講座は、11月までの毎月第3土曜日、第4土曜日にも行いますので、他の日程についてはお問い合わせください。

会場 東京YWCA専門学校（神田駿河台1-8、JR・地下鉄御茶ノ水駅、地下鉄新御茶ノ水駅下車） 開 10時～12時15分
参加費 1回1,000円 申込み 参加したい講座の前日までに、電話で東京YWCA専門学校（☎3293-5425）へ。

嬬恋村の若者たちと

# 夏の青年交流

区では、姉妹提携を結んでいる群馬県嬬恋村と、農業体験やスポーツなどを通して、さまざまな交流事業を行っています。

今回は、豊かな大自然の中で、嬬恋村の若者たちとテニスや村めぐりなどで交流を深めます。避暑を兼ねた楽しいひとときを過ごしてみませんか。

**とき**　8月27日(土)（上野駅集合・出発）～28日(日)の1泊2日

**対象**　区内在住、在勤、在学の青年男女20名

**宿泊**　嬬恋自然休養村

**参加費**　1千800円（電車代など往復の交通費は自己負担）

**申込み・問合せ**　8月5日(金)までに、電話で地域振興課保養施設係へ。

※申し込み多数の場合は抽せんになります。なお、参加者への事前説明会は、8月中旬ごろに行う予定です。

## 個人で事業を営む方へ
## 生業資金をお貸しします

個人で事業をしている方で、一般の金融機関などから融資を受けられない低所得の世帯に、生業資金をお貸しします。

**貸し付けが受けられる方**

この資金を借り受けないと生活が困窮する、つぎのすべての条件を満たす方

①区内に1年以上住み、

②主として、この資金を受ける事業によって、生計を立てていて、

③住民税を完納し、

④連帯保証人がいる方。

**貸付額**　200万円以内

**利率**　年3％

**返済方法**　6年以内（据置期間6か月間を含む）の月賦元金均等返済

**申込期限**　8月12日(金)

**申込み・問合せ**　福祉部管理課厚生係

## 初級簿記講座
受講生募集

ちよだ中小企業センター（神田錦町3－21）では、初心者でも簡単に理解でき、日常の経理事務にすぐ役立つ初歩から3級程度の簿記講座を開催します。

**とき**　8月24日(水)～10月31日(月)の毎週月・水・金曜日（ただし、9月5日、23日、10月3日、5日、10日、19日を除く）と10月4日(火)の計25日間、時間はいずれも午後6時30分～8時30分

**会場**　中小企業センター

**講師**　簿記専門講師

**対象**　区内中小企業経営者および従業員70名

**受講料**　6千円（テキスト代など）

**申込み・問合せ**　8月1日(月)から12日(金)までに、所定の申込用紙に受講料を添えて、㈱ちよだ中小企業センター（☎3233－1461）へ。

※定員になり次第締切りとなります。

## ボランティア活動に
## 助成金を支給します

社会福祉協議会では、学校、企業、町会など、さまざまな場で行っているグループ活動を支援しています。

**対象になる活動**　ボランティア活動、在宅福祉を広げる活動、福祉教育に関する活動など

※区から事業助成を受けている活動は、対象になりません。

**助成額**　活動にかかった経費の2分の1以内で、年間10万円が限度

**申込み・問合せ**　社会福祉協議会（区役所3階）☎3262－5844

## 入退院の
## 移送費の一部を補助します

自宅で療養する方の増加に伴い、入退院や通院の際に、寝台車やハンディキャブを利用するケースが増えてきました。

社会福祉協議会では、こうしたときの費用の一部を補助しています。

**対象となる方**　区内に3か月以上お住まいの方で、

①身体障害者手帳1・2級の方

②老人福祉手当を受給している方

③世帯の所得額が一定の基準額以下で①または②に準ずる方

**補助額**　移送にかかった経費（高速道路料金、看護婦付き添い料を除く）の半額。ただし、月10万円を限度とします。

※区の福祉タクシーを利用した場合の料金は、対象になりません。

**申込み・問合せ**　利用登録をしたうえで、移送した月ごとに申請してください。くわしいことは、社会福祉協議会（区役所3階）☎3262－5844へ。

## 国民健康保険

**■保険料が変わりました**

保険料の算出基礎となる6年度の住民税額が確定したため、4月にお知らせした保険料を計算し直して、変更決定通知をお送りしました。

今回お知らせした6年度の保険料は、確定した住民税額と、6年度に限った特例の保険料率により再計算しています。

くわしいことは、通知書に同封した「国保だより」をご覧ください。

なお、住民税特別減税に伴い、6月に改正された保険料率はつぎのとおりです。

**所得割**　住民税額の100分の133・7（変更前100分の107）

**均等割**　被保険者1人あたり1万5千900円（変更前1万6千800円）

**問合せ**　国保年金課国民健康保険係

**■日帰りの海水浴に国保連合会「海の家」を！**

国保に加入している方が、手軽に海水浴を楽しめるように、「海の家」を開設しています。

海水浴にお出かけの際は、お気軽にご利用ください。

**開設期間**　8月25日(木)まで

**利用時間**　午後9時～午後5時

**場所**　片瀬江ノ島東浜海岸「マイアミセンター福屋」、鎌倉由比ヶ浜海岸「東亭」

**利用方法**　国保年金課、各出張所にある「海の家無料利用券」を、海の家の管理人に直接お渡しください。

**問合せ**　国保年金課管理係

## 国民年金

**■年金を受けるためには手続が必要です**

老齢基礎年金は、年金受給の資格を満たした方が、原則として65歳になってから受け取れます。また、夫（大正15年4月2日以降生まれ）の加給年金の対象になっていた妻には、振替加算もあります。

しかし、受け取るためには、ご自分で手続きをすることが必要です。加入した年金が国民年金だけの方は、ご自分の65歳になる誕生月に、国保年金課で手続きをしてください。

**問合せ**　手続きに必要な書類などくわしいことは、国保年金課国民年金係へ。

**■サラリーマンの皆さんへ**

厚生年金や共済年金に加入している夫に、健康保険上で扶養されている20歳以上60歳未満の妻は、国民年金に第3号被保険者として加入することになりますので、国保年金課へ届け出をしてください。保険料は、夫が加入している年金制度で負担しますので、本人や夫が余分に負担することはありません。

また、夫が途中で勤め先を変わった場合にも届け出が必要ですので、ご注意ください。

**問合せ**　国保年金課国民年金係

## 8月の保健所ガイド

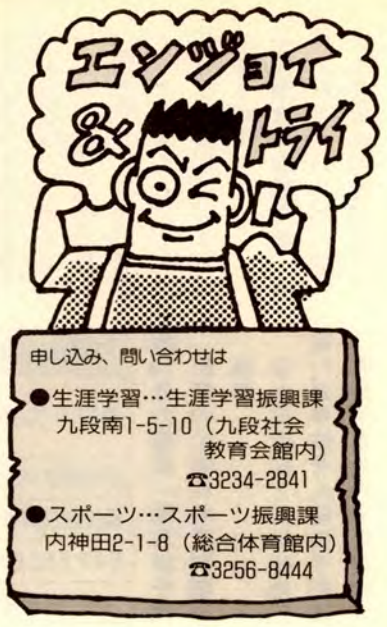
神田保健所　☎3291-3641　神田錦町3-10

麹町保健所　☎3221-1311　平河町2-7-4

| 事業名 | | 対象 | 神田保健所 日程 | 麹町保健所 日程 |
|---|---|---|---|---|
| 成人病 | 一般健康相談 午前9時～10時30分 | 区内在住、在勤、在学者 | 毎週 月・水曜日 | 毎週 月・金曜日 |
| 成人病 | 食事相談 午前10時～午後4時 | 食事療法を必要としている方やその家族 | ――― | 26日(金) |
| 成人病 | 健康増進コーナー（2日制） 午後1時～ | 区内在住、在勤者で健康状態や体力のチェックをしたい方 | 毎週月曜日と、その翌週の水曜日 | ――― |
| 成人病 | 乳がん検診 午後1時30分～2時30分 | 区内在住の30歳以上の女性 | ――― | 8日(月) |
| 成人病 | 肺がん検診 午後1時30分～2時30分 | 区内在住の35歳以上の方 | 3日(水) | ――― |
| 精神 | 心の相談 午後1時30分～3時 | 心の問題で悩んでいる方 | ――― | 5日(金) |
| 精神 | 老人精神保健（痴呆）相談 午後2時～4時 | おとしよりの心の問題で悩んでいる家族の方など | 26日(金) | ――― |
| 母子 | 母親学級（4日制） 午後1時30分～4時 | 妊婦の方 | ――― | ――― |
| 母子 | 療育相談 午後2時～3時 | 身体に障害があるか、または疑いのある乳幼児 | ――― | 25日(木) |

※予約制です。事前に保健所へ申し込んでください。

# 生涯学習




## 千代田区学習グループ夏季宿泊研修
## 国際家族年の目指すもの
### ～わたしの家族から世界の家族へ～

**とき** 8月23日(火)午前8時30分区役所集合・出発（24日(水)午後5時帰着予定）
**場所** 軽井沢少年自然の家
**定員** 70名（先着順）
**対象** 区内で学習活動をしている女性、またはこれから活動に参加しようとしている女性
※お子さん（3歳以上）同伴の方は、研修時間中、保育します。
**参加費** 大人6千500円、子ども6千200円
**申込み・問合せ** 区内各施設に備え付けの参加申込書に必要事項を記入し、代金を添えて、生涯学習振興課へ。

## 二松学舎大学 木曜コミュニティー セミナー

二松学舎大学千代田校舎では、9月から12月にわたり国文学と中国文学のオープンカレッジを開講します。
各講座とも1回1作品読み切りの形式で行いますので、お気軽にご参加ください。
**とき・内容など** 左表のとおり
**会場** 二松学舎大学（三番町6－16）
**受講料** 無料（ただし、受講回数にかかわらず、資料代として1千円）
**申込み・問合せ** 8月5日(金)までに、電話で二松学舎大学木曜コミュニティセミナー係（☎3265－3758）へ。

▼木曜コミュニティセミナー　日程・題目など

【国文学】　テーマ「日本詩歌の世界」

| 日程 | 題目 | 講師 |
|---|---|---|
| 9月1日(木) | 在原業平 | 雨海博洋氏 |
| 9月22日(木) | 額田王 | 針原孝之氏 |
| 10月6日(木) | 「百人一首」中の中世女流歌人について(1) | 半田公平氏 |
| 10月20日(木) | 坂上郎女 | 針原孝之氏 |
| 11月10日(木) | 「百人一首」中の中世女流歌人について(2) | 半田公平氏 |
| 12月1日(木) | 小野小町 | 松田　存氏 |

【中国文学】　テーマ「論語を読む」

| 日程 | 題目 | 講師 |
|---|---|---|
| 9月8日(木) | 朱子の論語解釈 | 山下龍二氏 |
| 9月29日(木) | 論語と公羊学 | 濱　久雄氏 |
| 10月13日(木) | 論語にみる文化の思想 | 石川忠久氏 |
| 10月27日(木) | 論語と人生 | 洪　樵榕氏 |
| 11月17日(木) | 論語と孔子・その先賢たち | 川久保廣衛氏 |
| 12月8日(木) | 徂徠の論語解釈 | 山下龍二氏 |

※時間はいずれも午後6時～8時

# スポーツ

## 納涼相撲大会
## 相撲選手権大会

▼**納涼相撲大会**
**とき** 8月17日(水)、18日(木)の時間はいずれも午後6時～
**種目・内容** 幼児、小・中学生学年別、一般の部
※個人戦で3～5人抜き

▼**相撲選手権大会**
**とき** 8月19日(金)午後6時～
**種目・内容** 小・中学生学年別（小学校3年生以上）、一般の部でトーナメント戦
◇
**会場** 芳林公園（外神田3－5－18）
**対象** 区内在住、在勤、在学者
**申込み** 当日直接会場へ。
**問合せ** スポーツ振興課

## 学校プール無料開放

夏休みは、学校のプールで思いっきり泳ぎませんか。
時間帯も、昼間と夜間のうち、都合に合わせて選べますので、ぜひご利用を。
**とき・会場** 左表のとおり
**対象** 昼間は小学生以上の区民、夜間は中学生以上の区民
※小学生は、保護者の同伴があれば夜間でも利用できます。
**問合せ** スポーツ振興課

▼学校プール開放　とき・会場

（昼間の部）

| | |
|---|---|
| 九段小 | 8月6日(土)～10日(水) |
| 富士見小 | 8月6日(土)～10日(水) |
| お茶の水小 | 8月6日(土)～12日(金) |
| 昌平小 | 8月6日(土)～12日(金) |
| 和泉小 | 8月9日(火)～13日(土) |
| 千代田小 | 8月12日(金)～16日(火) |
| 麹町小 | 8月13日(土)～19日(金) |
| 番町小 | 8月17日(水)～23日(火) |

※時間はいずれも午後1時30分～3時30分

（夜間の部）

| | |
|---|---|
| 九段小 | 8月6日(土)～15日(月) |
| 和泉小 | 8月9日(火)～13日(土) |
| 一橋中 | 8月6日(土)～17日(水) |
| 麹町中 | 8月8日(月)～17日(水) |
| 練成中 | 8月12日(金)～21日(日) |

※時間は午後6時～8時（ただし、一橋中、九段小は午後6時30分～8時30分）

## 硬式テニス講習会

▼**初心者講習会**
**とき** 9月6日～10月25日の毎週火曜日の計8回、時間はいずれも午前10時～正午
**会場** 東京スカイプラザテニスクラブ（飯田橋2－18－2）
**対象** 区内在住の初心者で、毎回出席できる方50名
**参加費** 無料（傷害保険料として480円が別途かかります）
**服装・持ち物** 運動のできる服装、ラケット、テニスシューズ
**申込み** 往復ハガキに「硬式テニス初心者講習会」、住所、氏名、年齢、性別、電話番号を書いて、8月5日(金)（必着）までにスポーツ振興課へ。
※申し込み多数の場合は抽せんになります。

▼**経験者講習会**
**とき・会場・服装・持ち物** 初心者講習会と同じ。
**対象** 区内在住の経験者10名で、ラリーができる程度の方
**参加費** 無料（傷害保険料として、1回につき100円が別途かかります）
**申込み** 各講習日の5日前（木曜日）の午前10時（厳守）から電話でスポーツ振興課へ。
**問合せ** スポーツ振興課

## 水泳競技大会

**とき** 9月25日(日)午前9時～
**会場** 総合体育館プール（内神田2－1－8）
**対象** 区内在住、在勤、在学者（中学、高校生）
**種目・競技方法** 午前の部＝中学、高校生（各男女別）でタイムレースの団体戦。午後の部＝一般、35歳以上、50歳以上の部（各男女別）でタイムレースの個人戦
**参加費** 中学生＝無料、高校生＝1人200円、一般・35歳以上・50歳以上＝1人500円
**申込み・問合せ** 所定の申込書に参加費を添えて、9月9日(金)までにスポーツ振興課へ。

## 区民キャンプ会

**とき** 8月26日(金)～28日(日)（26日午後11時総合体育館前集合・出発）
**場所** 湯の丸山（上信越高原国立公園）
**対象** 区内在住、在勤の健康な方
**定員** 100名
**参加費** 1万5千円
**申込み・問合せ** 所定の申込用紙に必要事項を記入し、申込金1万円を添えて、8月2日(火)からスポーツ振興課へ。

## 夏休みにスポーツを 総合体育館の無料開放

夏休みの期間中、区内の小・中学生を対象に、総合体育館の各施設を無料開放します。お気軽にご利用ください。
※8月21日(日)は、通常の区民無料開放を行います。
**期間** 7月21日(木)～8月31日(水)
**利用できる種目・時間** 左表のとおり
※バレーボール、バスケットボールは、小学校4年生以上、弓道、アーチェリーは、身長145cm以上の方が利用できます。
**問合せ** スポーツ振興課

▼総合体育館夏休み無料開放　内容など

午前＝午前9時～正午　午後＝午後1時～5時

| 種目 | 曜日 | 時間帯 |
|---|---|---|
| バレーボール | 木曜日と第4土曜日 | 午後 |
| バドミントン | 火曜日と第1土曜日 | 午後 |
| 水泳 | 火曜日～日曜日 | ①午前9時～11時 ②正午～午後2時 ③午後3時～5時 |
| バスケットボール | 第3土曜日 | 午後 |
| 卓球 | 火・木曜日と第1・3・4土曜日 | 午後 |
| | 第1・4日曜日 | 午前と午後 |
| 相撲・剣道 | 第1・3・4土曜日 | 午後 |
| | 第1・4日曜日 | 午前と午後 |
| 柔道 | 第1・4日曜日 | 午前と午後 |
| 空手道 | 第1・3・4土曜日 | 午後 |
| 弓道 | 第1・4土曜日 | 午後 |
| | 第4日曜日 | 午前と午後 |
| アーチェリー | 第1日曜日 | 午前と午後 |
| | 第3土曜日 | 午後 |

## 施設だより

改修工事のため閉室します。

### ちよだパークサイドプラザ ☎3864－8931

■**デイキャンプ**　みんなでお昼を作り、川遊びを楽しもう。8月3日㈬、秋川橋河川公園で（練習日は7月28日㈫）。

### 児童館

●**一番町児童館**　☎3230－0866

☆**夏休み映画劇場**　7月21日㈫＝「タマ＆フレンズ3丁目物語」ほか、7月28日㈫＝「プーさんと虎」ほか、8月4日㈫＝「はだしのゲン第1部」、時間はいずれも午後2時～。

☆**おばけやしき実行委員募集中**　8月31日㈫に行うおばけやしきの実行委員を募集します。

●**富士見児童館**　☎3262－1040

☆**夏休み映画劇場**　8月4日㈫＝「みいちゃんのてのひら」「まっ黒なおべんとう」、8月11日㈫＝「ぼくときどきぶた」「タマ＆フレンズ3丁目物語夏」、8月18日㈫＝「かわいいマーニー大空へはばたけ」「地球誕生」、8月25日㈫＝「オバケちゃん」「化けくらべ」、時間はいずれも午後3時～。

☆**一部閉室のお知らせ**　8月1日㈪～31日㈫の間、3階遊戯室と幼児室は、22日から受け付け開始です。**箱根・湯河原千代田荘**＝午前9時～、**嬬恋自然休養村、軽井沢少年自然の家、メレーズ軽井沢**＝午後1時30分～

※いずれも、地域振興課の窓口か電話で受け付け。22日が土・日曜日のときは月曜日

**申込み・問合せ**　地域振興課保養施設係

### 保養施設

■**10月の利用できない日**

| 保養施設名 | 10　月 |
|---|---|
| 箱根千代田荘 | 5日㈬～6日㈭、12日㈬、17日㈪、25日㈫～27日㈭ |
| 湯河原千代田荘 | 4日㈫～6日㈭、11日㈫～12日㈬、19日㈬ |
| 嬬恋自然休養村 | 12日㈬、25日㈫～27日㈭ |
| 軽井沢少年自然の家 | 5日㈬、11日㈫～23日㈰、25日㈫～27日㈭ |
| メレーズ軽井沢 | 5日㈬、8日㈯、25日㈫～27日㈭ |

■**10月の箱根・湯河原千代田荘の土曜日地区別割り当て**　富士見地区と万世橋地区

■**ハガキ抽せん後の予約は**　利用する月の2か月前の

### 富士見福祉会館 ☎3262－1045

■**盆踊り大会**

**とき**　7月30日㈯午後1時30分～（練習日は7月28日㈭午後1時30分～）。

**対象**　心身障害者(児)とその家族および区内在住者

**申込み・問合せ**　地域振興課保養施設係

■**映画会**（無料）

**とき**　8月6日㈯午後1時30分～

**作品**　「おしん」（アニメーション作品）

**対象**　心身障害者(児)とその家族および区内在住者

### 千代田図書館 ☎3264－0151

■**土曜映画会**（無料）

**とき**　8月6日㈯午後1時30分～

**会場**　九段社会教育会館（九段南1－5－10）

**作品**　「となりのトトロ」

### 四番町図書館 ☎3239－6357

■**日曜映画会**（無料）

**とき**　8月21日㈰午後1時30分～

**作品**　「誓いの休暇」

## ごあんない

■**啓発フェスティバル「東京発、人権と触れ合いのメッセージ」**　東京都では、人権問題への理解と関心を深めていただくことにより、同和問題の早期解決を図るため、「啓発フェスティバル―未来に向けてヒューマンシップ宣言―」を開催します。

**とき**　7月26日㈫～28日㈭

**会場**　都庁内都民広場、都民ホールほか

**問合せ**　東京都総務局同和対策部企画指導室（☎5388－2588）

■**中学校卒業程度認定試験**　病気などやむをえない事情により、義務教育を猶予または免除された方を対象に、中学校卒業程度の学力認定試験を行ないます。なお、合格された方は高等学校の入学資格を得られます。

**試験日**　11月11日㈮

**願書受付期間**　8月8日㈪～9月7日㈭

**申込み・問合せ**　東京都教育庁学務部義務教育心身障害教育課☎5320－6752

## 募集します

■**特別養護老人ホーム等職員募集**　平成7年3月竣工予定の（仮称）千代田区立特別養護老人ホーム等で働く社会福祉法人「博仁会」の職員を募集します。

**職種・人数**　生活指導員、寮母・寮父、看護婦、保健婦、栄養士、調理員、マッサージ師、理学・作業療法士(非常勤)、事務員（以上予定）

※人数はいずれも若干名

**試験日**　8月下旬（予定）

**申込期間**　7月20日㈬～8月15日㈪

**申込み・問合せ**　「博仁会」なぎさ和楽苑（江戸川区西葛西8－1－1☎3675－1201）、または一番町総合公共施設開設準備担当課へ。

※なぎさ和楽苑の受け付けは、午前10時～午後4時まで（土・日曜日を除く）

■**東京都職員募集**　東京都ではⅢ類（一般職員、警視庁職員、東京消防庁職員）、経験者（一般職員、警視庁職員）採用試験を実施します。

**試験日**　9月18日㈰

**申込み**　持参＝8月23日㈫、24日㈬都庁第二本庁舎1階臨時窓口で受け付け。郵送＝8月22日㈪（消印有効）までに、東京都人事委員会試験課（〒163－01新宿区西新宿2－8－1）へ。

**問合せ**　くわしくは、東京都人事委員会試験課（☎5320－6952～4）

### いんふぉめーしょん

■**社交ダンス初心者講習会**（主催＝千代田区スポーツダンス連盟）

どなたでも楽しめる講習会です。

**とき**　8月21日㈰午後1時～4時

**会場**　九段社会教育会館（九段南1－5－10）

**対象**　区内在住、在勤者60名

**参加費**　500円

**申込み・問合せ**　松村☎3262－4649、大塚☎3256－0845、牧☎3291－6143

※ダンスシューズ、ヒールカバー（女性のみ）を着用してください。

■**千代田区子ども合同交歓会**（主催＝千代田区少年少女団体指導者連絡協議会）

**とき**　9月4日㈰午前7時40分区役所前集合・出発

**場所**　東京サマーランド（秋川市）

**対象**　区内在住の児童・生徒および保護者250名

**参加費**　大人＝3千円、小人1千500円（バス代等）

**申込み**　8月10日㈬までに、参加費を添えて生涯学習振興課へ。

■**少年相談所を開設**（無料）　警視庁では、子どもの非行問題等で悩んでいる方のために、少年相談所を開設します。

なお、相談内容についての秘密は、固く守ります。

**とき**　7月21日㈫～24日㈰午前10時～午後5時

**会場**　松坂屋上野店本館6階催事場

**内容**　お子さんに関する相談全般。また、専門の相談員が心理テストも行います。

**問合せ**　警視庁少年第一課（少年相談室）☎3581－4321内線5733～4

■**交通遺児母の会チャリティーバザー**　交通遺児母の会では、今年もチャリティーバザーを行います。

食料品、日用雑貨、文具、インテリア、手芸品、美術工芸品、衣類（新品のみ）等物品の提供をお願いします。

**とき**　9月23日㈷午前10時～午後4時

**会場**　渋谷東急東横店2階

**物品提供締切**　9月10日㈯

**物品の送付先・問合せ**　交通遺児母の会（〒180渋谷区道玄坂1－15－3プリメーラ道玄坂423☎3461－6534）

■**年金特別相談コーナーの開設**　東京中央郵便局では、毎月第2木曜日を「年金特別相談の日」と定め、社会保険労務士を招いて年金相談を行っています。

**とき**　毎月第2木曜日、午前9時～午後4時

**場所**　東京中央郵便局1階東京ゆうせい相談所

**問合せ**　東京中央郵便局貯金課☎3284－9617

### 万一に備え

## 交通災害共済にご加入を

**加入できる方**　23区内に住んでいる方

**掛金**　500円、1千円、2千円の3コース

**見舞金**　災害の程度と掛金額により1万円～600万円まで

**有効期間**　加入日の翌日から、翌年の加入日の属する月の末日まで。

**加入方法**　交通災害共済窓口または区内金融機関(郵便局を除く)へ。

**問合せ**　交通災害共済窓口（区役所2階税務課内）へ。

## お子さんについての心配ごとは

いじめや登校拒否、家庭でのしつけなど、お子さんのこと、何でも。

**教育相談**　教育研究所教育相談部(内神田2－1－8☎3256－8140)

※事前に電話で申し込みを。